



غرفة تجارة عمان
AMMAN CHAMBER OF COMMERCE



القدس عاصمة فلسطين الأبدية
Jerusalem is The Eternal Capital of Palestine

الرقم: 2490 / 2856

التاريخ: 2024/8/10

سعادة المهندس نضال البيطار المحترم
المدير التنفيذي لجمعية تقنية المعلومات في الأردن / انتاج
عمان - الأردن .

الموضوع : الدورة الحادية عشر (لصالون المؤسسة) بالجمهورية التونسية .

تحية طيبة وبعد،

تُهدي غرفة تجارة عمان سعادتكم أطيب تحياتها ، وأرجو أن أرفق لسعادتكم نسخة عن الكتاب الوارد للغرفة من السادة الغرفة التجارية الصناعية لصفافس بالجمهورية التونسية ، والمتضمن دعوتنا للمشاركة في فعالية [الدورة الحادية عشر (لصالون المؤسسة) تحت شعار : " إنطلق إستثمر "] ، والذي تُنظّمه غرفة التجارة والصناعة لصفافس ومركز أعمال صفافس ومركز النهوض بالصناعة والتجديد التونسي ، يومي (20 و21/ تشرين الثاني/2024) ، في (مركز صفافس الدولي) بمدينة صفافس بالجمهورية التونسية .

للتكرم بالاطلاع والتعميم على السادة أعضاء الهيئة العامة لجمعيتكم حسب ما ترونه مناسباً ، وفي حال رغبتكم بالمشاركة في هذه الفعالية ، أو الحصول على مزيد من المعلومات حولها ، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني : (<https://www.salondelentreprise.tn/en/home/>) .

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق التحية والإحترام،

هشام الدويك

مدير عام غرفة تجارة عمان

نسخة للسادة غرفة التجارة والصناعة لصفافس المحترمين.
نسخة للسادة وحدة العلاقات العامة والاتصال المحترمين.

ف.ع. X



الدورة الحادية عشر لصالون المؤسسة

تحت شعار: "إنطلق إستثمر !"

تقديم عام

الموعد: 20 و 21 نوفمبر 2024

المكان: معرض صفاقس الدولي – الجمهورية التونسية

الأهداف:

- إبراز مختلف الإمكانات والإمكانيات والبرامج والآليات المتوفرة لفائدة المؤسسة لمزيد تطويرها وكذلك لفائدة الإستثمار وبعث المشاريع.
- مزيد التعريف بالخدمات التي تقدمها مختلف الإدارات والهياكل والمؤسسات والمنظمات والجمعيات للمؤسسات ورجال الأعمال والباعثين والمستثمرين والراغبين في بعث مشروع
- التحسيس بأهمية المبادرة والحث على الإستثمار وبعث المشاريع
- ضمان الإلتقاء والتحاور وتبادل الآراء والتجارب بين مختلف الفاعلين الإقتصاديين

المنظمون:

- مركز أعمال صفاقس
- غرفة التجارة والصناعة لصفاقس
- وكالة النهوض بالصناعة والتجديد

الشركاء

- الاتحاد الجهوي للصناعة والتجارة
- المندوبية العامة للتنمية الجهوية
- وكالة النهوض بالاستثمارات الفلاحية
- الديوان الوطني للصناعات التقليدية
- الديوان الوطني للسياحة التونسية
- الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل
- جامعة صفاقس وقطب الطالب المبادر
- القطب التكنولوجي بصفاقس وكوستارت



العارضون: وزارات، إدارات، مؤسسات، هياكل الإحاطة والمساندة، مراكز الأعمال، غرف التجارة، محاضن المؤسسات، مراكز فنية، مؤسسات جامعية، مراكز تكوين، بنوك، مؤسسات مالية، منظمات، جمعيات، تأهيل، تطوير، نمو، فرانشيز، بعث مشاريع، استثمار، مؤسسات ناشئة، مكاتب خبرات ودراسات مؤسسات صناعة ذكية وتكنولوجيا...

الزوار:

توقع بلوغ 6 آلاف زائر بين رجال أعمال و صناعيين وتجار و فلاحين و مسديي خدمات و حرفيين ومستثمرين و باعثين و راغبين في بعث مشاريع و أصحاب مؤسسات ناشئة و رؤوس أموال و ممثلي إدارات و هياكل و بنوك و منظمات و خبراء و مختصين و مكونين و جامعيين و مختلف الفاعلين الإقتصاديين.

محتوى الصالون :

و يتكون الصالون من 3 فقرات كبرى : فضاء للعرض و فضاء للملتقيات و الندوات المصغرة و مسابقة للمؤسسات الناشئة

1 - العرض

يرتكز فضاء العرض على 5 قرى :

- قرية المرافقة ودعم المؤسسة: الجهات الفاعلة، الإدارات والهياكل، ...
- قرية التمويل والإستثمار : البنوك، شركات التأمين، التمويل الصغير، الحيطة الإجتماعية
- صالون مصغر حول الفرانشيز **Franchise Expo Sfax** بالتعاون مع المؤسسة الناشئة FranchiseLab ويضم أجنحة لعلامات تونسية وأجنبية ترغب في تطوير شبكاتها.
- قرية المؤسسات الناشئة: **Start Up Booster** وتضم أجنحة مصغرة لمؤسسات ناشئة قصد مزيد التعريف بها ومساعدتها على النمو
- قرية التطوير والتجديد والصناعة الذكية 4.0 : فضاء المؤسسة الذكية، مؤسسات التكوين والإتصال والإشهار وتطوير البرمجيات، مكاتب الدراسات والإستشارات،.....

2- فضاء الملتقيات والندوات المصغرة

يشتمل برنامج الصالون على 2 ملتقيات كبرى تتمحور حول :

- **الملتقى الأول:** الملتقى الافتتاحي: آليات تمويل ، تطوير ودعم المؤسسات الصغرى والمتوسطة والمؤسسات الناشئة
- **الملتقى الثاني:** الفرانшиز والعلومة بالإشتراك مع برنامج تطوير التجارة بالسفارة الأمريكية ووزارة التجارة وغرفة التجارة والصناعة لصفاقس وفرانшиز لاب
- **وملتقى إختتامي**

وعلى 40 ندوة مصغرة مقسمة على 3 فضاءات :

- **فضاء "أ"** مرافقة ودعم المؤسسة
- **فضاء "ب"** التمويل والإستثمار
- **فضاء "ج"** التجديد وقصص النجاح لمؤسسات ناشئة

3- الدورة الثالثة لمسابقة START UP CHALLENGE

هذه المسابقة هي مبادرة من مركز الأعمال صفاقس بالشراكة مع المعهد العالي لإدارة الأعمال وكنفدرالية المؤسسات المواطنة التونسية بصفاقس ومحضنة كوستارت بالقطب التكنولوجي وممولة من طرف الإتحاد الأوروبي في إطار برنامج INNOVI.

ويهدف إلى تشجيع المبادرات الشبابية في مجال التنمية المستدامة والإقتصاد الأخضر وتعزيز روح الإبتكار وزيادة الأعمال في جهات الجنوب التونسي (صفاقس - قابس - قفصة - سيدي بوزيد - تطاوين - مدين - قبلي وتوزر) كما يهدف إلى دعم 15 مؤسسة ناشئة تسعى إلى تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال برنامج مرافقة وتكوين مشخص يتوج بإنتقاء أحسن 3 مؤسسات ناشئة تتحصل على جوائز مالية.

وفي ما يلي أبرز مراحلها:

- **أوت 2024** إطلاق دعوة تقديم الترشيحات
- **أكتوبر 2024** إغلاق دعوة تقديم الترشيحات
- **7 و 8 أكتوبر 2024** : دورة تدريبية لفائدة 30 مؤسسة ناشئة مشاركة
- **من 15 أكتوبر إلى 15 نوفمبر:** مرافقة مشخصة لتطوير مخطط الأعمال وإنجاز Pitch
- **20 نوفمبر اليوم الأول لصالون المؤسسة** : نصف النهائي ومرور 7 مؤسسات ناشئة
- **21 نوفمبر اليوم الثاني لصالون المؤسسة:** الدور النهائي وتتويج أحسن 3 مؤسسات ناشئة بالحقل الإختتامي لصالون المؤسسة



11^{ème} édition

Salon de l'entreprise
SFAX

Présentation du Salon
Exhibition Presentation

20 & 21 Novembre 2024

11^{ème} ÉDITION

PRÉSENTATION DU SALON

Le Salon de l'Entreprise représente un véritable lieu d'échanges, d'apprentissage et d'approfondissement pour tous les sujets qui touchent la vie quotidienne de l'entreprise. Il représente aussi un lieu de rencontre entre les promoteurs, les investisseurs, les hommes d'affaires, les industriels, les commerçants, les prestataires de services, les artisans, les agriculteurs, les chefs d'entreprises, les associations, les mass-médias, les représentants des ministères, des organisations, des administrations, des banques, des institutions financières et des représentants de la société civile.

Durant deux jours, 2 grands séminaires, plus de 40 mini-conférences et tables rondes animés par des spécialistes et des experts permettront d'aborder tous les thèmes de la création d'entreprise, du développement et du financement, de la franchise et du mentorat.

Le Salon de l'Entreprise est organisé autour de 5 Villages: Accompagnement, financement, Innovation et industrie 4.0, Franchise Expo Sfax, Start Up Booster.

Le salon de l'entreprise, c'est plus de 6000 visiteurs, plus de 100 exposants professionnels, plus que 140 RDV BtoB et plusieurs ateliers pour s'informer, nouer des relations, effectuer des démarches et établir des rencontres de partenariat et des initiatives pour permettre le réseautage.

Objectifs :

- Communiquer les différentes possibilités, avantages, programmes et mécanismes au profit des entreprises afin d'améliorer leur croissance et au profit de l'investissement et la création des entreprises.
- Présenter les services fournis par les différentes administrations, structures, organismes et associations; aux PME/TPE, Startups, hommes d'affaires, promoteurs, investisseurs et ceux qui désirent créer un projet.
- Encourager l'investissement et la création de projets et sensibiliser à l'importance de l'esprit d'entreprendre et la culture entrepreneuriale.
- Assurer la rencontre, la communication, le Networking et l'échange d'avis et d'expériences entre les différents acteurs économiques.

EXHIBITION PRESENTATION

Business Exhibition is a real place for discussion, learning in all matters affecting the daily life of the company. It is also a meeting place for entrepreneurs, investors, businessmen, industrialists, traders, service providers, artisans handicraft, farmers, associations, mass-media, representatives of ministries, organizations, governments, banks, financial institutions and representatives of civil society.

Over two days, 2 major seminars, over 40 mini-conferences and round tables led by specialists and experts to deal with all the themes related to project creation, development, recovery, financing companies, franchise and mentoring. This event is organized around five chapters: Accompaniment, Funding, Innovation And Industry 4.0, Start Up Booster, Franchise Expo Sfax.

The Business Exhibition hosts more than 6000 visitors, more than 100 professional exhibitors and several workshops to learn, build relationships, and take steps to establish partnership meetings and initiatives to do networking.

Objectives:

- Communicate the different possibilities, benefits, programs and mechanisms to the benefit of companies in order to improve their growth and for the benefit of investment and the creation of companies.
- Present the services provided by the various administrations, structures, organizations and associations to companies, businessmen, entrepreneurs, investors and those wishing to create a project.
- Encourage investment and project creation and raise awareness of the importance of entrepreneurship and entrepreneurial spirit.
- Ensuring meeting, Networking, communication and exchange of opinions and experiences between the different economic actors

→ Chiffres Clés

- 6000 Visiteurs
- 100 Exposants/ 40 Mini Conférences
- 3 Grands Séminaires
- 5 Villages d'Exposition
- Concours START UP Innovation challenge III

→ Key Figures

- 6000 Visitors
- 100 Exhibitors / 40 Mini Conferences
- 2 Majors Seminars
- 5 Exposure Villages
- Competition START UP Innovation challenge III

20 & 21 Novembre 2024

11^{ème} ÉDITION



11^{ème} édition

Salon de l'entreprise

SFAX

Raison sociale/Company Name

Address/Adresse.....

Téléphone Mobile Fax

Site web E-mail.....

Nom du Responsable/ Manager's Name.....

Activité/ Activity.....

RÉSERVATION DE STAND STAND RESERVATION

	Prix/m ² Price/m ²	Surface Demandée Area Requested	Montant Total Total Amount
Un Stand aménagé A fitted Stand	180 HT/m²		
Un Stand Equipé An Equiped Stand	250 HT/m²		

- La Surface Minimum Attribuée est de 9m²
- Stand Aménagé: Cloisons, parquet
- Stand équipé: cloisons + parquet + 1 table + 2 chaises + plante
- Tous les prix sont libellés en Hors Taxe: TVA: 19%
- Le Paiement se fera en Dinar pour les tunisiens et en Euro ou en Dollar pour les non résidents

- The minimum area attributed is 9m²
- A fitted stand: partitions, carpeting
- An equipped stand: partitions + carpeting, 1 table, 2 chairs + plant
- All the prices are mentionned on duty free
- The payment should be in Dinar for Tunisians and in Euro or Dollar for non-residents

SPONSORING SPONSORING

Description	Dimension	Prix unitaire Unit price (HT) X	Description	Dimension	Prix unitaire Unit price (HT) X
Page Intérieure au Catalogue Officiel Interior Page on the official Book	A4	600 la pièce	Affichages Urbains Urban Dsplay	3,5mx2,5m	5000 toute la Qt
Page 2 ou 3 du Catalogue Officiel Page 2 or 3 of the Official Book	A4	1200	Logo sur plan du salon Logo on exhibition plan	6mx2,5m	500
Page 4 du Catalogue Officiel Page 4 of the Official Book	A4	2000	Badges	-	5000 toute la Qt
Fond de scène Giant banner	5mx9m	2000	Invitations Officielles / Official Invitations	15cmx21cm	1000 toute la Qt
Toile Géante devant la foire Giant banner in front of the fair	5mx8m	2000			

Montant Total de la participation (HT)
Total Amount for the Participation

TVA 19%

Total TTC

Vous trouvez ci-joint un acompte de 50% du montant total réglé par chèque libellé au nom du Centre d'Affaires de Sfax.

N :

Tiré sur.....

Ou par virement bancaire à l'ordre du Centre d'Affaires de Sfax (Tunisie)

compte: UIB-Agence Rex Palace.

N : 122 09 00000 33 00 628 994

You will find enclosed a deposit of 50% of the total amount paid by check wording on behalf of the Sfax Business Development Center

N:.....

Bank.....

Or by a bank transfer payable to the Sfax Business Development Center,

UIB – Agency Rex Place, on account number:

122 09 00000 33 00 628 994

Date.....

Date.....

Signature et cachet

Signature and stamp



11^{ème} édition

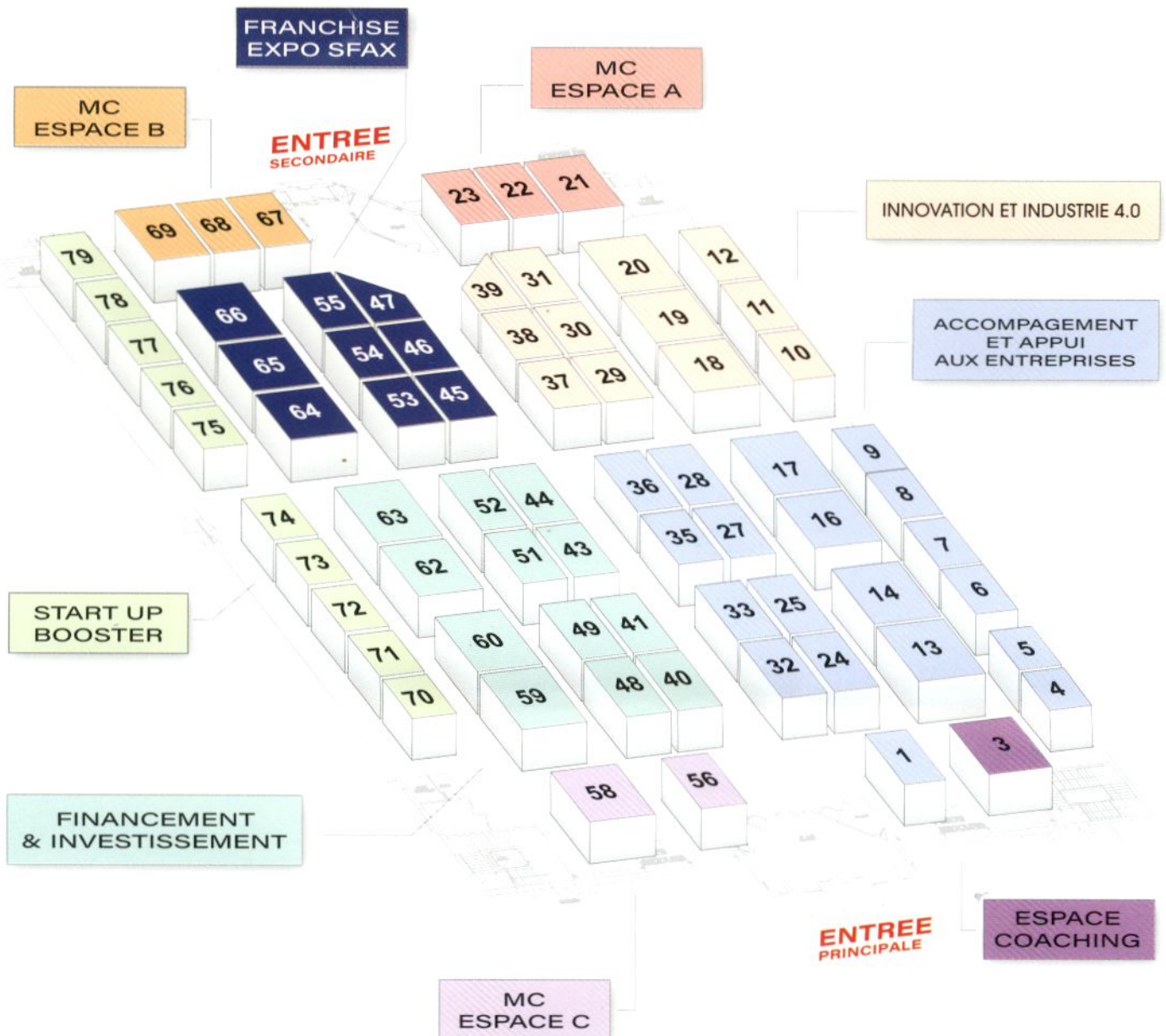
Salon de l'entreprise
SFAF

Plan du Salon
Exhibition Plan

20 & 21 Novembre 2024

11^{ème} ÉDITION

PLAN D'EXPOSITION





11^{ème} édition

Salon de l'entreprise

SFAX

CONDITIONS DE PARTICIPATION

Article 1: Peuvent participer au Salon de l'Entreprise: les ministères, les administrations, les entreprises, les organismes d'appui, les centres d'affaires, les chambres de commerce, les pépinières d'entreprises, les centres techniques, les établissements universitaires, les centres de formation, les banques, les institutions financières, les organisations, les associations, les franchiseurs et les bureaux d'expertises et d'études et les sociétés de services à l'entreprise.

Article 2: Les modalités d'organisation du salon, notamment la date d'ouverture, sa durée, le lieu du salon, les heures d'ouverture et de fermeture, sont déterminées par l'organisateur et peuvent être modifiées à son initiative.

Article 3: Toute personne désirant exposer devra adresser à l'organisateur une demande de participation, qui devra être acceptée par l'organisateur, sauf si l'organisateur refuse la participation demandée. L'envoi de cette demande de participation constitue un engagement ferme et irrévocable de payer l'intégralité du prix de la location du stand.

Article 4: Les demandes de participation doivent parvenir au Centre d'Affaires de Sfax (CAS) avant le 1^{er} Novembre 2024 accompagnées d'un 1^{er} versement de 50% du montant global à payer.

Cette avance sera remboursée si le demandeur n'est pas admis à exposer.

Le reste du montant doit parvenir au CAS avant le 19^{ème} Novembre 2024.

Les demandes de participation non accompagnées d'un acompte de 50% ne seront pas prises en considération. Tout désistement après le 19^{ème} Novembre 2024 n'engendre aucun remboursement.

Article 5: Les exposants peuvent régler leur participation soit en espèce, soit par chèque (au profit du CAS), soit, par virement bancaire à l'ordre: UIB agence de Rex Place (Tunisie).

122 09 00000 33 00 628 994

Article 6: L'organisateur établit le plan du salon et effectue la répartition des emplacements dans la mesure du possible selon la répartition sectorielle des espaces du salon et l'état d'avancement des demandes de participation.

Article 7: Les stands seront disponibles deux jours avant l'inauguration officielle. L'installation et la décoration de stand devraient être terminées au moins 15 heures avant l'ouverture.

Article 8: Outre l'assurance couvrant les objets exposés, l'exposant est tenu de souscrire à ses propres frais, toutes assurances couvrant les risques que lui-même et son personnel encourent ou font courir à des tiers. Le gardiennage des stands et de leur contenu n'est assuré que pendant les heures de fermeture du Salon. Pendant les heures d'ouverture, les produits et matériels sont sous la responsabilité de l'exposant qui s'y oblige.

Article 9: Tous les stands devront être évacués, matériels et décors, dans un délai maximum de deux jours après la clôture du Salon.

A défaut une pénalité de 200DT/jour sera appliquée

Article 10: L'exposant recevra avant le 15^{ème} Novembre 2024 un plan de situation de son stand, fixé suivant le plan général du Salon et la répartition sectorielle.

Article 11: Il est strictement interdit d'utiliser des projecteurs, des hauts parleurs ou de mettre de la musique, de distribuer des documents dans les halls et les entrées du Salon, de céder ou sous-louer des Stands et d'utiliser des moyens de transport dans les halls d'exposition de 7h30 à 20h00.

Article 12: Toute détérioration du Stand engage la responsabilité de l'exposant et doit faire l'objet d'une réparation dans les normes de qualité requise.

Les frais de réparation seront à la charge de l'exposant.

Article 13: En cas de force majeure qui impose le report du Salon à une date ultérieure, les avances versées seront acquises d'office par le CAS. Dans le cas ou, pour des raisons majeures et imprévues le Salon ne peut avoir lieu et les demandes d'admission sont annulées, les sommes préalablement versées, autre que les 50% d'acompte (en TTC) non remboursables, seront restituées après déduction des sommes engagées par le CAS.

ADMISSION CONDITIONS

Article 1: Potential exhibitors at the fair are : ministries, administrations, companies, organizations, business centers, chambers of commerce, business parks, technology centers, academic institutions, training centers, banks, financial institutions, associations, franchisors and expertise consultancy offices and companies that offer services to companies.

Article 2: the organizational arrangements of the exhibition such as the opening date, the duration, the location, the opening and closing hours are determined by the organizer and can be modified on his initiative.

Article 3: Every potential exhibitor should submit an application form to the organizer. If accepted, the application form will be considered as a firm and irrevocable commitment to pay the total amount of the Stand reservation.

Article 4: The application forms must be submitted to the Sfax Business Development Center (SBDC) before, November 1st, 2024 with an advance of 50% of the total exhibition fees.

This initial payment will be refunded if the applicant is not accepted to exhibit. However the organizer will keep it in case of desistance. The remaining 50% must be paid to (SBDC) before November 19th, 2024. Applications forms without the 50% advance of the total amount are not taken into account. Any rescission after November 19th, 2024 engenders no refund.

Article 5: Exhibitors may pay their participation fees in cash or by check to the SDC on account number: UIB, Agency Rex Place:

122 09 00000 33 00 628 994

Article 6: The exhibition plan and location stands will be established by the organizer according to the sectors space and progress of the stands booking.

Article 7: Stands in the fair will be available two days before the official inauguration date. Fittings and decoration need to be done least 15 hours before the opening.

Article 8: In addition to the insurance covering displayed goods, the exhibitor is asked to take up at this own expenses an insurance policy covering the risks himself or his staff run or others may run. The guarding of the stands and their content is only secured during the fair closing hours, during the opening time; the goods and the equipment are under the exhibitor's responsibility.

Article 9: All Stands must be evacuated: goods and decoration should be removed within two days after the closure of the fair. If not 200TD penalty per day will be applied.

Article 10: Before November 19th, 2024, each exhibitor will receive a plan of his/her stand according to the general plan than of the fair and to the sectors-spaces.

Article 11: It is strictly forbidden to use loudspeakers music, spot lights, distribute documents of any kind in the corridors or in the entrance halls of the fair, sell or sublet the stands and circulate with a means of transport inside the exhibition halls from 7h30 am to 8:00 pm.

Article 12: All damages caused to the stand must be repaired according to the quality standards by the exhibitor who will pay the expenses.

Article 13: In case of force major that imposes to postpone the exhibition to a later date, the advances paid will be automatically acquired by the SDC. In a case of major or unexpected circumstances when the exhibition cannot take place and the admission requests are cancelled, the prior-paid advances other than the 50% deposit (all taxes included), will be refunded after the deduction of the amount committed by the SDC.